

*Instruktionsbok
för din
SMV*

INNEHÅLL

Sid nr		Sid nr	
2	Bilen	13	Kylskåp
	fordonsvikter	15	Uppvärmningssystem
	backspeglar	16	värmepanna
3	Koppling bil-husvagn	18	elvärmetillsats (elpatron)
	draget		cirkulationspump
	kultrycket	19	varmvattensystem
	elkontakten	20	Elektriska system
4	husvagnens vikt och last		220 V system
	belysning		12 V system (se även 30)
	skyltar	21	batteri
	kontrollbesiktning	22	varningsljus
	avställning		manöverpanel
5	försäkring	24	Färskvattensystem
	Husvagnen		vattenpump
	utvändigt		spillvattensystem
	fönster		åtgärder vid frysrisk
6	gasolkolfert	25	Inredning
	nycklar		textilier
	bromsar (se även 28 och 29)		träfanér
8	separatbromsning av husvagnen		plastytor
	inkoppling av handreglage	26	Underhåll
9	parkeringsbroms		smörjning
	kopplingsanordning		underhåll av lack
	däck och fälgar	27	kontroll av gasolsystem
10	något om vinterkörning		kostnadsfri service
	Gasol-gasolapparater-ventilation		årlig service
11	vad är gasol		långtidsuppställning
	läckagetestare för gasol	28-	Elschemor och
	gasolapparater	32	beteckningslista
12	ventilation	33	CHECKLISTA
12	Gasolkök		

Välkommen som SMV-ägare!

Det är en glädje för oss att hälsa Dig välkommen i kretsen av SMV-ägare. Vi har försökt att göra en bra husvagn och lagt ner stor omsorg på att få fram en funktionell och stryktålig husvagn. Vi vill att Du skall trivas med Din vagn och att den skall bereda Dig mycket glädje och många sköna stunder år efter år, genom alla årstider och i alla klimat.

Men hur bra vagn Du än har köpt, behöver den underhåll och riktig skötsel, för att alla moderna bekvämligheter som Din husvagn utrustas med säkert skall fungera i alla lägen.

Det är också viktigt att känna till alla detaljer i Din husvagn. Vi har därför utarbetat den här instruktionsboken, för att Du bättre skall lära känna Din vagn.

LYCKA TILL!

Med vänlig SMV-hälsning

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Börje Tormod', with a stylized, cursive script.

Börje Tormod

Fordonsvikt

På dragbilens registreringsbevis anges maximal släpvagnsvikt. Dett är den vikt husvagnen får ha när Du drar den. Detta kan innebära att Du inte kan utnyttja husvagnens hela lastförmåga, som anges i vagnens registreringsbevis. Om exempelvis husvagnens tjänstevikt är 770 kg och max släpvagnsvikt är 900 kg, får Du endast lasta 130 kg trots att husvagnen får lasta 220 kg. Tänk på detta om Du byter dragbil, till annan modell än Du hade tidigare.

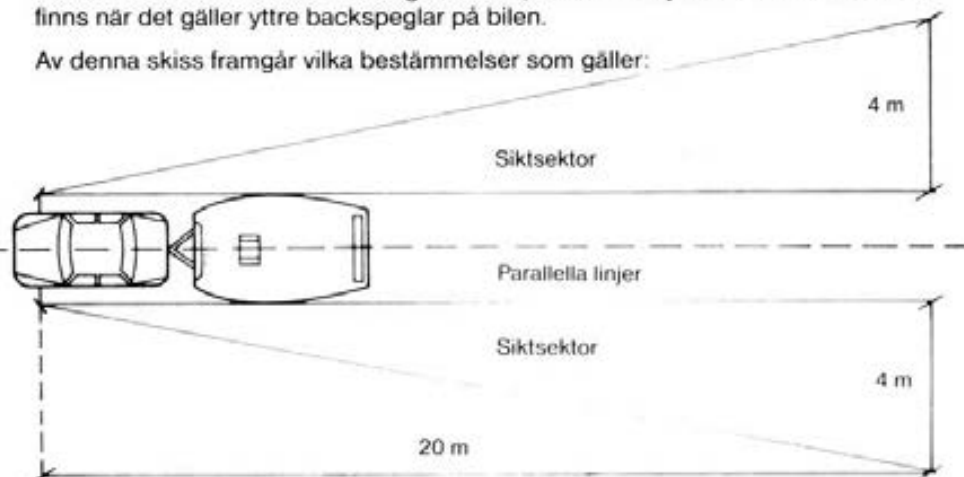
Om du inte har körkort med E-behörighet måste Du också tänka på att husvagnens totalvikt (d.v.s. tjänstevikt + max tillåten last) inte får överskrida bilens tjänstevikt enligt registreringsbeviset.

Exempel: Din bil får dra maximalt 1400 kg men bilens tjänstevikt är 1200 kg. Då får Du inte utan E-behörighet dra en husvagn som totalt väger mera än 1200 kg, trots att bilens dragkapacitet är 1400 kg.

Backspeglar

Du har valt en SMV med genomsikt. Att kunna se igenom husvagnen är naturligtvis det bästa sättet att kontrollera vad som händer bakom ekipaget. Genom att hålla uppsikt bakåt kan Du anpassa Din körning på ett sätt som gör Dig populär bland medtrafikanterna. Trots att Du har genomsikt, måste Du följa de bestämmelser som finns när det gäller yttre backspeglar på bilen.

Av denna skiss framgår vilka bestämmelser som gäller:



Kom ihåg att Du måste ta bort eller skjuta in extra backspeglar när Du kör utan husvagn.

KOPPLING BIL-HUSVAGN

Draget

Bilens kopplingsanordning måste vara godkänd vid registreringsbesiktning, och finnas införd i registreringsbeviset. Om Du låter bilfirman montera draganordningen när Du byter bil, var noga med att inte bara draget monteras utan även 7-polig elkontakt. För Din SMV skall denna vara Bosch-kopplad och innerbelysningskabel **skall** vara dragen direkt från batteriet i dargbilen. Denna kabel skall vara minst 2,5 mm².

Kultrycket

Din SMV är typprovad med ett kultryck av ca 60 kg. Detta tryck bör inte underskridas. Ett rätt avvägt kultryck är en förutsättning för goda köregenskaper på hela ekipaget. För att få en uppfattning om lastfördelningen så att Du kör med rätt kultryck kan en kultrycksvåg användas. En vanlig badrumsvåg kan även komma bra till pass för detta ändamål.

Elkontakten

Kontrollera med jämna mellanrum att elkontakten mellan bil och husvagn är rena och fria från beläggning. Peta gärna isär stiften med en instrumentmejsel. Smuts och beläggning ger spänningsfall och kan t o m innebära att strömmen till husvagnen bryts.

På SMV 460, 525 och 590 fr o m 1981-års modell finns en grön indikeringslampa märkt "Laddning" på manöverpanelen i vagnen. Se bild.

Med indikeringslampans hjälp kan Du kontrollera att det är kontakt mellan bilens batteri och husvagnens el-system. Indikeringslampan skall lysa då bilens och husvagnens elsystem är sammankopplade.

Tänds inte indikeringslampan då den 7-poliga kontakten sätts i bilens släpvagnskontakt, måste anslutningskontakterna och bilens respektive husvagnens säkring kontrolleras. I husvagnen är detta den säkring som sitter placerad på manöverpanelens front.

För perfekt funktion av bromsen, på din husvagn, måste direktström från bilens batteri vara dragen till den 7-poliga kontakten. Denna skall vara Bosch-kopplad med direktström på pol 54 G. Om Du lånar ut Din vagn kontrollera detta hos dragbilen.

Husvagnens vikt och last

I registreringsbeviset för Din SMV finns vissa viktuppgifter.

Tjänstevikt är vagnens vikt olastad men med vagnens standardutrustning exempelvis gasolstuv och batteri.

Maxlast är den högsta vikt Du får lasta i vagnen. Maxlasterna är för SMV-vagnarna mycket höga och tillåter Dig som regel att med mycket god marginal ta med vad Du behöver för ett bekvämt husvagnsliv.

Totalvikt är vagnens tjänstevikt + maxlast.

Släpvagnsvikt är tjänstevikten + den last Du för tillfället utnyttjar i vagnen.

Belysning

Din SMV är försedd med den utvändiga belysning som är föreskriven, plus en tältlampa. Tvingas Du ställa ifrån Dig vagnen på väg under mörker, måste varningsljuset tändas. Detta sker med en strömbrytare i vagnen märkt VARNINGSLJUS. Glöm inte att sätta ut varningstriangel.

Är bilen kopplad till husvagnen då den står uppställd, fungerar bilens varningsblinkers även på husvagnen. Då behöver alltså inte det speciella varningsljuset på vagnen slås på.

Skyltar

Din SMV skall baktill vara försedd med registreringsskylt. På denna skall klistras gällande skattemärke. Skattekvittot och registreringsbeviset skall medföras under färd.

Inne i vagnen skall finnas en namnskylt med uppgifter om ägarens namn och hemort, vagnens tjänstevikt, bredd, längd, maxlast och axeltryck. I vagnen skall dessutom finnas en gasolskylt med uppgift om hur många personer som får vistas i vagnen.

Kontrollbesiktning

Din SMV skall besiktigas varje år, med början andra kalenderåret efter modellbe-teckningsåret. Detta kan ske när som helst under året utan hänsyn till slutsiffra. Observera dock att det inte får gå mer än fjorton månader mellan varje besiktningstillfälle.

Avställning

Om Du inte använder Din SMV under hela året kan den avställas under högst sex månader innan ny besiktning erfordras. Vid ansökan om avställning måste Du bifoga antingen hela reg-skylden eller ett intyg från Svensk Bilprovning att kontrollmärket har förstörts. Betald skatt för avställningstiden får Du tillbaka. Glöm inte att fråga försäkringsbolaget om försäkringen bör ändras under tiden.

Försäkring

Din SMV är automatiskt försäkrad mot skador på annan person eller annans egendom genom dragbilens försäkring (s.k. trafikförsäkring).

För att täcka andra fall som brand, stöld och vagnskada, måste en separat försäkring tecknas. Vi rekommenderar Dig att teckna en sådan försäkring för att gardera Dig för denna typ av skador.

Har Du inte betalat Din SMV kontant vid leveransen MÅSTE en helförsäkring tecknas.

HUSVAGNEN

Utvändigt

Din SMV är utvändigt klädd med s.k. kulhamrad aluminiumplåt som ugnslackerats.

Lacken skall behandlas på samma sätt som Du behandlar lacken på Din bil, d.v.s. tvättas och vaxas för att skydda lacken. Dock bör inte sådant bilvax användas, som ger en grå ogenomskinlig hinna på lacken före polering. Denna hinna är svår att avlägsna på den kulhamrade plåten, och ger därför ett sämre resultat. Det rengöringsmedel och vax som användes bör hela tiden, även i torrt tillstånd, vara ofärgat. Ett speciellt sådant vax och rengörare kan du köpa vid fabriken eller hos din SMV-återförsäljare.

OBS! Tänk på att vid tvättning av karossen inte spola med vatten rakt in i ventiler eller ventilationsgaller på vagnen.

Om stenskottsskydd monterats på vagnen bör detta lossas vid tvättning av vagnen. Vid längre tids uppställning bör skyddet helt tas bort.

Fönster

Samtliga fönster i Din SMV är dubbla och av plixiglastyp. Vid utvändigt tvättning av dessa skall rikligt med vatten användas. Bästa resultatet fås om Du använder en s.k. biltvättborste. Torrputsning av fönstren får under inga omständigheter ske, då detta kan förorsaka repor. Skulle repor uppstå kan dessa i viss utsträckning poleras bort med bilvax. Samtliga sidofönster är öppningsbara och öppningen kan regleras med fönsterspärrarna.

Gasolkoffert

Framtill på draget är gasolkofferten placerad. Denna har plats för två 11 kg gasolflaskor. I kofferten finns en läckagetestare för gasolledningarna. Instruktioner för denna finns under avsnittet Gasol! Om Du skulle önska en automatisk gasomkopplare kan denna monteras i kofferten.

Se alltid till att Du har gasolkofferten låst!

Nycklar

Din SMV levereras med två nycklar. Om Du vill ha fler nycklar, tillhandahåller vi även till dessa.



Bromsar

Eftersom vi vill att Du som SMV-kund skall ha det bästa som finns att få, har vi försett Din vagn med bromssystem av typ Linde Electronic. Denna broms är lastkännande och bestämmer vid varje belastning den för vagnen lämpliga bromskraften. Bromsen träder i funktion först när bromsljuskontakten på dragbilen påverkas. Detta innebär att Du kan motorbromsa utan att vagnen bromsar. Och självfallet kan Du backa med vagnen oavsett vägförhållanden och underlag, utan att bromsen aktiveras.

Kopplingsschema för elektronbromsen (se separat bilaga)

På vagnar av årsmodell 1980 eller tidigare är elektronbromsen inkopplad enligt följande:

Kontaktstiftet 54G i den 7-poliga släpvagnskontakten är kopplad till en laddningsdiod i husvagnen. Utgående kabel från diodens anslutning 30 är kopplad till batteriets + pol. Denna ledning är säkrad med en 8 amp hägnsäkring. Från batteriets + pol (före säkringen) är bromsreläets kontakt 30 ansluten.

Den 7-poliga kontaktens stift 54 är ansluten till bromsreläets stift 86. Reläet är i sin tur anslutet till bromssystemet från kontakt 87 till bromsgivarens kontaktstift 1. Reläets kontakt 85 är ansluten till batteriets – pol. Till denna är också bromsgivarens kontakt 2 ansluten. Vid inbromsning erhåller trumbromsarna en spänning som svarar mot den nödvändiga bromskraften från bromsgivarens kontaktstift 5 till magneternas + pol. Magneternas – pol är ansluten till bromsgivarens stift 2 och därigenom också batteriets – pol.

Bromsreläet skall alltså dra och ge elektroniken i bromsgivaren spänning om bromsljuset är tätt. Bromsgivaren kan i sin tur då ge bromsmagneterna spänning då draget belastas så att bromsgivaren rör sig i sina gummiupphängningar. Den rörelse som behövs för full bromsverkan är maximalt 2 mm.

Skulle bromsen hugga vid inbromsning kan detta bero på att bromsgivarens elektronik får för låg spänning. Om detta inträffar, kontrollera att bilens och husvagnens batterier verkligen är ihopkopplade, d.v.s. att + 12 Volt finns på bilens kontaktstift 54 G och att det är god kontakt fram till husvagnens batteri. Kontrollera också hängsäckingen vid batteriet.

Om inget fel kan upptäckas på spänningsförsörjningen till bromsgivaren, bör kontakt tas med närmaste SMV-återförsäljare för kontroll av systemet.

På SMV 460, 525 och 590 fr.o.m. årsmodell 1981, är den elektroniska bromsen inkopplad enligt följande:

I alla vagnar som är utrustade med den elektroniska manöver panelen, fungerar denna som central för alla elektriska system i vagnen.

Den 7-poliga släpvagnskontaktens 54G är i detta fall ansluten till manöverpanelens stift nr 14, kontaktens stift 54 till panelens nr 33 och kontaktens nr 31 till panelens nr 5.

Manöverpanelens kontaktstift nr 36 är anslutet till bromsgivarens stift nr 1. Detta är + 12 Volt som aktiverar bromsen då bromsljusen tänds. Kontaktstift nr 4 på manöverpanelen är anslutet till bromsgivarens stift nr 2 och till batteriets – pol. Detta är alltså bromsgivarens jord. Mellan stift 2 (jord) och 5 (spänning proportionell mot bromskraften) matas trumbromsarnas magneter.

Husvagnsbatteriet är anslutet till systemet via en 8 amp hängsäkring och stift nr 10 på manöverpanelen.

Skulle bromsen hugga vid inbromsning är troligen spänningen för låg till bromsgivarens elektronik. För åtgärd se föregående stycke. Dessutom kontrollera den på manöverpanelen placerade 16 amp säkringen.

Separatbromsning av husvagnen.

Önskar Du separatbromsning av husvagnen är montering av ett handreglage för detta i bilen en enkel sak.



Inkoppling av handreglage

Handreglagets kablar ansluts enligt följande:

Nr 30 ansluts till bromsljuskontaktens utgående kabel (till bromsljusen). Nr 85 ansluts till + sidan (matningskabeln) på bromsljuskontakten. Kablarna nr 3 samt jord anslutes genom en dubbelledare till bilens 3-poliga släpvagnskontakt. Nr 3 till kontaktens nr 3 och jorden till kontaktens nr 2.



Inkoppling av separatbroms

För inkoppling av separatbroms på Din husvagn, gör Du på följande sätt:

Lossa plastlocket i röret bakom bromsgivarens elektronik. Innanför finns en 2-delad kabel för separatbromsen. Jordkabeln är försedd med en upphöjning på höljet. Denna ansluts till stift nr 2 i en trepolig slägvagnskontakt. Den andra ledaren (bromsspänningen) ansluts till kontaktens stift nr 3.

Parkeringsbroms

Parkeringsbromsen är placerad på draget. Den bör justeras någon gång per år.

Kopplingsanordning

Kopplingsanordningen skall hållas väl infettad för undvikande av slitage och gnissel i kopplingen mellan bil och husvagn. Kopplingen är lätt att manövrera med enhandsfattning och låsbar med ett hänglås.

Katastrofwiren får inte fästas runt dragkulan, utan i en separat, på draget svetsad ögla.

Däck och fälgar

Din SMV är försedd med däck och fälgar av följande dimension:

Modell 380 och 590: 155 SR 13

Modell 460 och 525: 175 SR 13

För bästa väghållning och högsta slitstyrka har vi utrustat Din SMV med radialdäck.

Lufttrycket skall vara: SMV 380 2,6 bar

SMV 460 2,9 bar

SMV 525 3,4 bar

SMV 590 2,5 bar

1 bar är ungefär lika med 1 kp/cm^2 .

Det känns tryggare att ha med ett reservhjul. För detta finns som tillbehör ett speciellt fäste som monteras framtill på draget. Fästet är låsbart. Skulle olyckan vara framme och punkteringen vara ett faktum, gör Du på följande sätt:

Försök att komma på hårdast möjliga underlag.

1. Lyft av vagnen från dragbilen, och sänk framdelen så lågt som möjligt med hjälp av stödhjulet.
2. Veva ned de bakre stödbenen så långt som möjligt.
3. Høj därefter framdelen av vagnen med hjälp av stödhjul, så att hjulen går fria från marken.
4. Skifta hjulet. **Dimensionen på fälgmuttrarna är 19 mm.**

Något om vinterkörning

När Du kör med dubbade däck på dragbilen måste även däcken på husvagnen vara dubbade.

Denna bestämmelse gäller i Sverige, men om Du åker utomlands kan helt andra bestämmelser gälla. Kontrollera detta före avresan, så slipper Du obehagliga överraskningar.

När Du ställer upp vagnen på vintern, tänk då på att att Du lossar handbromsen så att inte bromsarna fryser fast. Se också till att luftintagen hålls fria från snö.

GASOL · GASOLAPPARATER · VENTILATION

I Din SMV drivs värmeanläggning, spis och kylskåp med gasol. Dessa aggregat är försedda med tändsäkringar som automatiskt stänger gasoltillförseln om lågan skulle slockna.

Vi har lagt ned ett noggrant arbete på att få gasolanläggningen så bra som möjligt, bl.a. löder vi alla förbindningar, vilket är ett större krav än vad myndigheterna fordrar. Gasolanläggningen och dess montering är typgodkänd och det är inte tillåtet att göra några ändringar på denna. Skulle Du vilja ändra någonting så ber vi Dig ta kontakt med oss eller någon av våra återförsäljare.

Vad är gasol

Gasol är ett lättskött, gasformigt bränsle. Det består av propan eller butan och framställs ur petroleum. Gasolen är färg- och luktlös men till den gasol som används i husvagnar har tillsatts ett starkt luktande luktämne för att göra det lättare att spåra läckage. Vid normal temperatur och normalt tryck är gasolen gasformig, men övergår till vätska vid visst tryck eller låg temperatur (för propan ca -40°C).

Gasol är tyngre än luft och i fritt tillstånd sjunker den mot golvet. Gasol har högt värmevärde och brinner med mycket het låga. Den förbrukar stora mängder syre vid förbränning. Därför är det viktigt att Du sørjer för riklig tillförsel av luft då en öppen gasollåga är tänd.

Läckagetestare för gasol

Din SMV har en gasolläckagetestare monterad på gasolkoffertens bakre vägg. Med denna kan Du när Du vill kontrollera att det inte finns någon läcka på systemet.

Du använder testaren på följande sätt:

- Stäng av spis, kamin och kylskåp, men **inte** huvudkranarna till dessa.
- Öppna huvudkranen på gasolflaskan.
- Luta vätskebehållaren på testaren till nästan vågrätt läge.
- Om det skulle bubbla i vätskebehållaren innebär detta ett läckage, som i så fall kan lokaliseras med hjälp av såpvatten enligt tidigare.
- Om inga bubblor bildas i vätskan är systemet tätt.



Gasolapparater

I Din SMV finns ett antal apparater som drivs med gasol. Det är kylskåp, panna, gasolkök och i 590 och 525 DL även ugn. För handhavande av dessa, se under respektive rubrik.

Ventilation

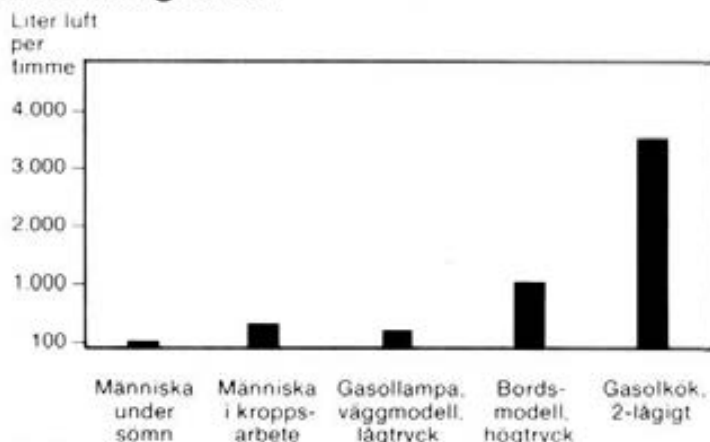
Ventilationen i Din SMV uppfyller med god marginal de normer som fastställts för typprovningen. En gul skylt vid ingångsdörren anger hur många personer som får vistas i vagnen med alla fönster, takluckan och dörren stängd.

Såväl kylskåp som panna tar sin förbränningsluft utifrån och avger också förbränningsgaserna genom en separat ventil respektive skorsten. När Du använder öppna gasollågor måste Du dock se till att ventilationen är tillräcklig.

Friskluftsintag och ventiler får under inga omständigheter täppas till.

Ändringar eller ingrepp får inte göras i ventilationssystemet.

Luftförbrukningstabell



Gasolkök

Så här tänder Du brännarna på gasolköket i Din SMV:

- Öppna huvudkranen vid gasolflaskan.
- Öppna huvudkranen i pentrybänken.
- Tryck in gaskranen vid köket och vrid den 1/4 varv (90°).
- Tänd gasen vid brännaren. Håll kranen intryckt till dess att tändsäkringen blir tillräckligt varm, det tar ca 10 sekunder. Släpp kranen. Om lågan slocknar är tändsäkringen fortfarande sluten och Du får börja tändningsproceduren från början.

Sparlåga får Du genom att vrida gasolkranen till nedre stoppläget. När Du vill stänga en låga vrid Du kranen för denna till övre stoppläge. Vrid långsamt annars kan puffar uppstå i lufthålen vid manöverkranarna.

Lämna aldrig vagnen med tända gasollågor, och tänk på att för kraftigt drag kan släcka lågorna.

Kylskåp

Kylskåpet i SMV380 och 460 är av fabrikat Elektrolux typ RM212, och i 525 och 590 av typ RM 400C.

Detta kan drivas med 12 V, 220 V eller gasol. När Du skall koppla skåpet till gasoldrift gör Du så här:

För RM 212

- Öppna huvudkranen vid gasolflaskan.
- Öppna huvudkranen i pentrybänken.
- Kontrollera att omkopplaren för eldrift (den högra funktionsomkopplaren på skåpets manöverpanel) står i läge 0.
- Ställ ratten för gasolkontroll (der. vänstra funktionsomkopplaren på manöverpanelen) på max och tryck in den i bottenläge.
- Håll ratten intryckt och tryck samtidigt upprepade gånger på knappen till slagtdären (omedelbart till vänster om gasolratten) så att gasen antänds i brännaren. Kontrollera detta i reflektorn som sitter inne i skåpet nedtill till vänster. Efter ca 10 sek har tändsäkringens spets värmts upp och gasolratten kan släppas ut. Om lågan då slocknar är spetsen fortfarande inte tillräckligt uppvärmd. Tändningsproceduren måste då upprepas.

OBS! Om tändning sker efter ett flaskbyte måste gasolratten hållas inne under längre tid innan tändningsförsök görs, för att all luft i gasledningen skall hinna avlägsnas.

Då tändsäkringen värmts upp kan önskat läge ställas in på gasolratten (endast Max eller Min).

Om Du skall använda gasoldriften på kylskåpet under färd, skall gasolratten ställas på max för att förhindra att låga blåses ut.

Skall kylskåpet användas för eldrift, gör Du så här:

- För 220 V drift, se till att kontakten för kylskåpet är inkopplad i därför avsett 220 V uttag bredvid eller under kylskåpet (placeringen kan variera beroende på vagnsmodell).
- Kontrollera att automatsäkringen står i läge "Till".
- Ställ gasolratten i läge "Off".
- Ställ omkopplaren för eldrift (högra funktionsomkopplaren) i läge 220 V.
- Temperaturen kan nu regleras med termostatratten. Denna bör vid normal drift stå på 3 eller 4. När skåpet satts igång, dröjer det ca en timma innan det blir kallt.

Kylskåpet kan även användas för 12 V drift. Detta bör dock bara användas då husvagnen är ansluten till bilen och motorn är igång. I annat fall kommer batteriet att snabbt urladdas.

Då Du önskar använda kylskåpet på 12 V, slå över skåpets elfunktionsomkopplare till läge 12 V. Kylskåpets kylaggregat är nu hela tiden inkopplat och går inte att termostatreglera. Om skåpet blir för kallt, måste 12 V-driften slås från och till för hand.

För kylskåp typ RM 400 C som finns installerat i SMV 525 och 590, gäller samma tillvägagångssätt som för tändning respektive eldrift av RM 212 enligt ovan. På RM 400 C finns följande symboler för reglagen:



markerar gaskontroll eller termostat vid gasol drift.



markerar tändanordning



markerar termostat vid eldrift (220 V).

För tändning, igångsättning och drift, se förfarandet för RM 212.

Uppvärmningssystem

Värmepanna Alde Junior 2910.

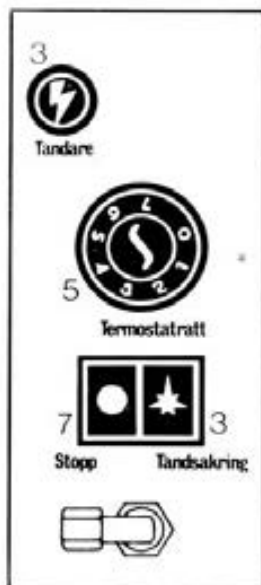
Så här gör Du för att få värme i din SMV:

- Kontrollera att det finns vätska i systemet. Vätskenivån skall stå över "Min"-strecket på expansionskärllet i pannan. Om inte, fyll på ny vätska. Denna skall bestå av en blandning av 40 % glykol och 60 % vatten.
- Gasolflaskans huvudkran skall vara öppen.
- Öppna huvudkranen i pentrybänken.

- Tryck in tändsäkringsknappen (knapp med röd stjärna) och håll den intryckt medan Ni trycker en eller flera gånger på tändaren (övre vänstra knappen) tills pilotlågan är tänd.

OBS! Tändsäkringen skall hållas helt i botten. (ej halvvägs).

- Håll därefter tändsäkringen intryckt ytterligare under ca 10–15 sekunder. När tändsäkringsknappen släpps tänds huvudlågan. **Stöcknar lågan då tändsäkringsknappen släpps skall stoppknappen ovillkorligen tryckas in. Pannan får ej tändas på nytt förrän efter 3 min.**
- Ställ in önskad vattentemperatur med ratten som är graderad 0–7 (30–90°). Vid kallare väderlek behövs högre vattentemperatur.
- Starta cirkulationspumpen genom att vrida ratten på termostaten från 0 till önskad temperatur.
- Pannan stannas genom att vänstra knappen 7 trycks in. Stanna cirkulationspumpen med termostatratten.



OBS! Pannan får ej tändas på nytt förrän efter 3 minuter.

Värmepanna Alde Comfort 2920

- Kontrollera att det finns vätska i systemet (se ovan för Alde Junior 2910).
- Gasolflaskans huvudkran skall vara öppen.
- Öppna huvudkränen i pentrybänken.
- Vrid termostatratten (2) till tändläge (enl. fig. 1) och tryck den nedåt i botten. Fortfarande med nertryckt termostat trycks tändareknappen (10) ner, varvid ett knäpp hörs. Tändarknappen trycks ner och släpps upp med ca 3 sek. intervaller tills visaren på instrumentet (3) står på det gröna fältet. Detta betyder att pannan tänt. Tryck ner termostatratten hårt i botten ytterligare ca 10 sek. Släpp så försiktigt upp den.

Står visaren fortfarande kvar på det gröna fältet efter 10 sek. vrids termostatratten till driftläge (enl. fig. 2). Nu kan önskad panntemperatur ställas in (max 90 min 30 grader). Skulle visaren ej stanna kvar på det gröna fältet betyder det att pannan slocknat.

VÄNTA 3 MIN. Och upprepa därefter tändningen.

Om pannan av någon anledning släcks, även om det beror på att gasolen tagit slut, skall termostatratten vridas till stoppläge (se fig. 3). Pannan får därefter ej tändas på nytt förrän efter 3 minuter, då eventuell kvarstående gasol i brännkammaren annars kan orsaka en tändpuff.

Temperaturreglering

För att få en bra värmekomfort i vagnen regleras temperaturen i systemet med termostatratten (2) inom intervallet 90–30 grader. Vid låg yttertemperatur behövs högre vattentemperatur i systemet än vid varm väderlek. Vid uppvärmning av starkt nerkyld panna bör panntermostaten ställas i mittenläge under de första 15–20 minuterna.

Förvissa Dig om att cirkulationspumpen är påslagen!

Både pannans och rumstermostatens strömbrytare måste vara tillslagna.

Fig. A

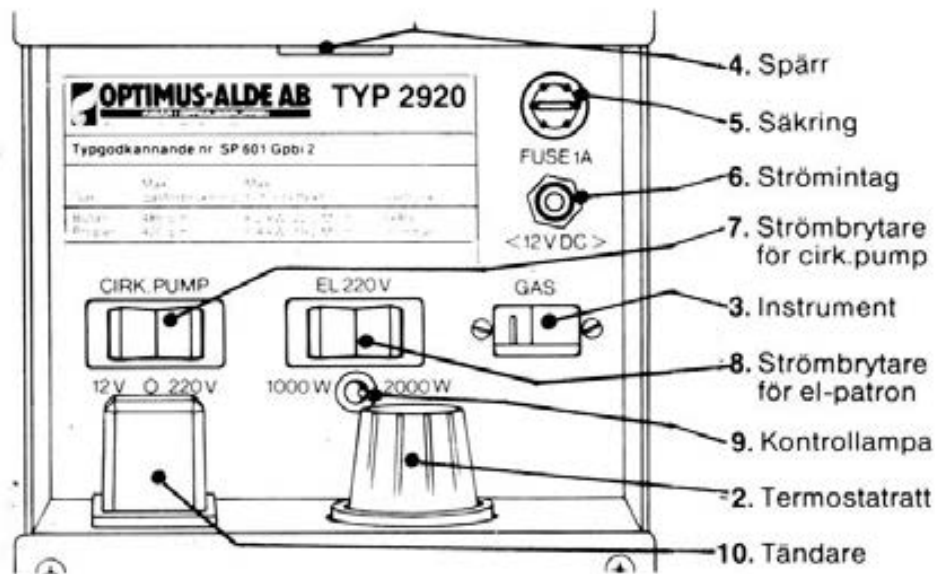
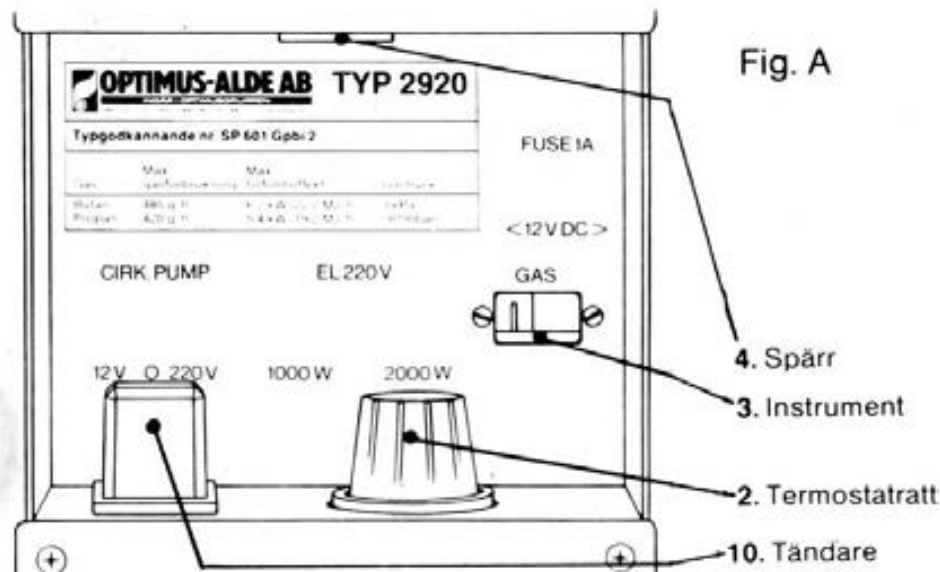


Fig. B



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

Elpatron

SMV 525 och 590 är som standard utrustade med elvärmetsats s.k. elpatron. Denna kan som tillbehör lätt monteras även i 460 och 380.

När Du har vagnen ansluten till 220 volt kan gasolen till pannan ersättas av elpatronen som värmekälla om ytttemperaturen inte är alltför låg. Elpatronen är på 525 och 590 placerade i torkskåpet och är ansluten även till vagnens varmvattenssystem. När Du vill använda Din elpatron för uppvärmning gör Du enligt nedan.

För SMV 380 och 460 med elpatron monterad separat:

- Se till att vagnen är ansluten till 220 Volt.
- Kontrollera att automatsäkringarna är tillslagna.
- Stäng av gasoltillförseln till pannan om denna inte används samtidigt.
- Ställ in elpatronens effektväljare i önskat läge: 1=670 W, 2=1340 W, 3=2000 W.
- Ställ in rumstermostaten på önskad temperatur.

För SMV 525 och 590 gäller följande:

Dessa modeller som är försedda med den större pannan Alde Comfort ha elpatronen monterad direkt på pannan fr.o.m. årsmodell 1981. På dessa regleras elpatronen med strömställaren (8) på pannans manöverpanel. Denna har två effektlägen 1000 W och 2000 W, som väljs genom att trycka in strömställaren åt det önskade hållet. Kontrollampan (9) lyser då elpatronen är tillslagen. Är elpatronen utrustad med 220 V cirkulationspump, manövreras den med strömbrytaren (7) som då ställs i läge 220 V. I annat fall användes 12 V pumpen. Rumstemperaturen regleras i båda fallen med 12 V rumstermostaten.

Cirkulationspump

För manövrering av cirkulationspump, se föregående avsnitt Värmepanna resp Elpatron.

Det är ingenting som hindrar att använda elpatronen och gasol samtidigt, vilket kan bli aktuellt under extrema temperaturförhållanden.

Varmvattentillsats

I SMV 525 och 590 är varmvattentillsats inmonterad som standard. Varmvattentillsatsen är ansluten till vagnens färskvattensystem. För att erhålla varmvatten i vagnen gör Du på följande vis:

Om uppvärmning skall ske med gas, skall pannan tändas enligt instruktionen i avsnittet "Uppvärmningssystem". Se till att färskvatten finns i behållaren för detta, och att slangen är nerstucken i behållaren. Slå på färskvattenpumpen och öppna en varmvattenkran tills vattnet nått kranen. Efter en stund har vattnet som nu finns i varmvattentillsatsen värmts till rätt temperatur. Eftersom varmvattentillsatsen är oisolerad kan man lätt med handen förvissa sig om när tillsatsen och vattnet har värmts upp.

Om uppvärmning skall ske med elpatron, skall denna slås till enligt instruktionen i avsnittet "Uppvärmningssystem". Det är lämpligt att ställa elpatronomkopplaren i läge 1000 W för att enbart erhålla varmvatten. I övrigt är förfarandet detsamma som vid uppvärmning med gas enligt ovan.

Om vagnens uppvärmningssystem används för uppvärmning av vagnen värms varmvattnet samtidigt automatiskt, oavsett om gas eller el används.

OBS! Om frysrisk finns måste systemet ovillkorligen tappas på allt vatten. I annat fall kommer varmvattentillsatsen med stor säkerhet att frysa sönder, med läckage av glykolblandning ut till färskvattensystemet som följd. För avtappning, se under avsnitt "Färskvattensystem".

ELEKTRISKA SYSTEM

220 Volt system

För anslutning till 220 V växelström finns strax bakom vagnens vänstra hjul, ett jordat intag.

På 525 och 590, 1980 och -81 finns anslutningen i den speciella batteriboxen.

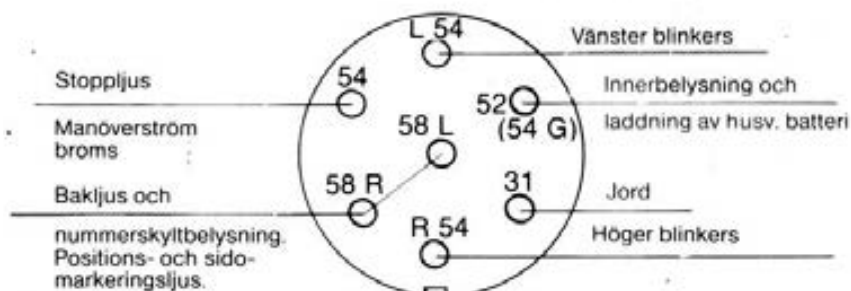
Motsvarande anslutning för montering på godkänd 220 V kabel levereras med vagnen.

220 V systemet i Din SMV är avsäkrat med automatsäkringar. Se till att dessa står i läge "till" när Du vill använda 220 V systemet. Till = uppåt. Efter åtgärd av felet slår Du bara till säkringarna igen och därefter kan Du åter använda 220 V.

Med 220 V kan Du köra: kylskåp, uppvärmning och varmvatten via el-patron, batteriladdare för underhållsladdning av batteriet och 220 V cirkulationspump i de fall sådan är installerad.

12 Volt system

I Din SMV är 12 Volt systemet installerat i släpvagnskontakten enligt nedan:



För att Du skall få en god och strömsnål belysning i Din SMV, har vi installerat 8 watt lysrör på de ställen där de mest använder belysningen.

En förutsättning för att innerbelysning och 12 V apparater skall fungera är att huvudströmbrytaren på manöverpanelen är tillslagen!

Batteri

Din SMV är försedd med ett tipssäkert batteri. Detta innebär att det inte skall läcka ut syra även om batteriet skulle ligga på sidan. Batteriet ventileras via en slang ut genom husvagnens golv. Se till att slangen alltid är isatt i hålet så att den mynnar ut på vagnens undersida.

Då bilen är ansluten till husvagnen är de båda batterierna parallellkopplade via en diod (SMV 380) eller ett elektroniskt laddningsrelä i manöverpanelen (övriga modeller). Detta innebär att husvagnens batteri laddas upp av bilens generator under körning. **En förutsättning för detta är att 12 V är ansluten till stift 52 (54G) i släpvagnskontakten på bilen!**

Skulle så inte vara fallet, eller det är dålig kontakt mellan stiften, tänds inte den gröna indikeringslampan på manöverpanelen (gäller ej 380).

Din SMV är som standard utrustad med batteriladdare. Vid inkoppling av denna, var noga med att + klämman kopplas till + på batteriet och – klämman till – polen på batteriet. Laddaren träder i funktion då den anslutes till det 220 V uttag som finns i närheten av batteriet.

Givetvis måste vagnen också vara ansluten till en yttre 220 V källa.

Om laddaren är helautomatisk eller om den står inställd på AUTO (i de fall laddaren är omställbar) bör anslutningsklämman till den ena polen på batteriet tas bort då laddaren inte är ansluten till 220 V. Risk finns annars att laddaren drar ur batteriet. Står laddaren inställd på MAN är detta inget problem.

Varningsljus

Om Du av någon anledning skulle vara tvungen att lämna Din husvagn på väg under mörker, bör Du tända vagnens varningsljus. Strömställaren för detta finner Du på manöverpanelen.

Är bilen kopplad till husvagnen under uppställningen kan bilens varningsblikker användas istället för vagnens egna varningsljus. Då behöver endast bilens varningsblikkers slås på. Husvagnens skall vara avslaget.

Manöverpanel

(gäller ej SMV 380)

Din SMV är utrustad med en elektronisk manöverpanel. Denna fungerar som el-central för 12 V systemet i Din vagn. Panelen har följande funktioner:

- Elcentral med huvudströmställare och säkring för 12 V systemet.
- Övervakar och indikerar batteriets kondition.
- Indikerar om laddning sker av husvagnens batteri då vagnen är ansluten till bilen.
- Övervakar bilens batteri då detta är anslutet, och bryter via det elektroniska laddningsreläet upp förbindelsen om bilbatteriet urladdas för kraftigt.
- Via panelen manövreras vagnens bromssystem. På panelen finns dessutom strömställare för varningsljus, ytterbelysning och t.o.m. 1981-års modell strömställare för köksfläkt. Fr.o.m. 1982-års modeller är fläktströmställaren på panelen inte ansluten.

Kontroll av laddning.

Då bilen anslutes till husvagnen med den 7-poliga släpvagnskontakten, skall den gröna kontrollampan märkt "Laddning" på panelen tändas. Detta indikerar att batterierna hopkopplats. Då bilen startas laddas nu även husvagnsbatteriet.

Tänds ej lampan trots att bilen anslutits, bör följande kontroller göras:

- Kontrollera med t.ex. en lampa att spänning alltid finns på stift 52 (54G) i bilens släpvagnskontakt. Om inte, kontrollera om den är inkopplad, eller om den säkring som bör finnas är hel.
- Kontrollera att säkringen på manöverpanelen är hel. (16 Amp glaströrsäkring).
- Kontrollera att stiften och hylsorna i släpvagnskontakterna är rena och ger säker kontakt.

Om lampan fortfarande inte lyser, be Din SMV-återförsäljare titta på systemet.

Batteritest

På manöverpanelen finns tre indikeringslampor märkta "Batteritest". Med hjälp av dessa indikeras batteriets kapacitet på följande sätt:

Slå av huvudströmställaren. Därvid tänds det antal indikeringslampor som svarar mot batteriets kapacitet just då. Tänds alla tre är batteriet fulladdat. Tänds de gula och den röda är batteriet ungefär halvladdat. Tänds enbart den röda, är batteriet urladdat och behöver laddas upp. Indikeringslamporna är tända i ca 10 sekunder efter att huvudströmställaren slagits av. Därefter släcks de automatiskt.

Övervakning av batterierna

Då bilen är ansluten till Din husvagn övervakar manöverpanelen hela tiden kapaciteten i bilens batteri.

Med konstanta intervall mäter elektroniken automatiskt spänningen på husvagnens och bilens batteri. Om spänningen i bilens batteri sjunker under nivån som ger en säker startmöjlighet, bryter det elektroniska laddningsreläet upp förbindelsen mellan bil och husvagnsbatteri och husvagnen går över till att helt försörjas från sitt eget batteri. Detta indikeras på panelen genom att den gröna indikeringslampan "Laddning" slocknar. Om bilen då startas kommer batterierna att åter kopplas.

OBS! Varje gång elektroniken utförmätningen av batterikapaciteten i bilen, hörs ett "klick" då reläet under bråkdelen av en sekund skiljer de båda batterierna åt. Detta är helt normalt och är alltså ingen felfunktion hos laddningsreläet. Har bilens batteri för låg kapacitet redan vid anslutningen till husvagnen kommer inte reläet att koppla ihop batterierna. Den gröna lampan kommer då inte att tändas. Detta kan kontrolleras genom att bilen startas. Tänds då indikeringslampan, är bilens batteri för svagt och bör laddas.



FÄRSKVATTENSYSTEM

Vattenpump

I Din SMV svarar en elektrisk vattenpump för Din vattenförsörjning i både pentry och tvätttrum. SMV 380 och 460 har elektriskt manövrerad pump, medan 525 och 590 har tryckmanövrerad pump. På samtliga modeller finns en huvudströmställare till pumpen endera i anslutning till pumpen eller också placerad i tvätttrummet. Kom ihåg att alltid slå ifrån strömmen till pumpen under färd eller längre tids uppställning.

Har Du valt en SMV 525 eller 590, finns i Din vagn blandarkranar i pentry och tvätttrum, eftersom dessa är försedda med varmvatten. Kranarna är märkta med rött för varmvatten och blått för kallvatten.

En förutsättning för att Du skall kunna få varmvatten är givetvis att Du har någon form av värmekälla (gasolpannan eller el-patron) igång. Separat instruktion för varmvatteninsatsen finner Du på annan plats i instruktionsboken.

Spillvattensystem

Din SMV är utrustad med centralavlopp som lätt kan anslutas till lämplig spillvattentank eller till annat avlopp utanför vagnen.

Åtgärder vid frysrisk

För att färskvattensystemet i Din SMV inte skall frysa sönder om vagnen står ouppvärmd, måste Du tillse att allt vatten är urtappat ur systemet. För att göra det förfar Du på följande sätt:

På SMV 380 och 460 som har dränkbar pump, tas denna upp från vattenbehållaren. Pumpen slås därefter på och får gå tills luft kommer i de öppna kranarna istället för vatten. Låg därefter ner pumpen i en tom vattendunk och stäng av pumpen. Se till att allt vatten som eventuellt är kvar i pumpen rinner ut.

På SMV 525 och 590 som har tryckmanövrerad pump, tas sugslangen ur vattenbehållaren alternativt tappas vattnet ur tanken om vagnen har fast vattentank.

Därefter startas pumpen genom att kranarna öppnas. Kranarna får vara öppna så att det kommer luft istället för vatten. Sätt fingret för kranmynningen och håll kvar tills trycket ökar så att pumpen nästan stannar. Släpp snabbt så att tryckvågen tar med sig kvarvarande vatten ut. Upprepa detta några gånger.

Obs! Det är särskilt viktigt att varmvattensystemet verkligen töms på allt sitt vatten. Annars finns risk att varmvattenberedaren fryser sönder. Töm därför helt de båda vattensystemen. (varm- och kallvatten) var för sig för att vara säker på att de är tomma.

INREDNING

Textilier

Möbel- och gardintyget i Din SMV är av hög kvalitet. Gardinerna kan tvättas som fin-tvätt. Möbiltyget på dynorna tvättas lättast och bäst med något av de skumtvättme-del som finns i handeln.

Träfanér

Inredningsytorna i Din SMV 460 DL, 525 eller 590 består av ädelträfanér. Detta har vid fabriken behandlats med lack. Ytan har därigenom blivit tvättbar. För tvättning använder Du vatten och något av de tvättmedel som rekommenderas för tvättning på målade ytor. Om småskador skulle uppkomma i fanérytan kan Du reparera denna med hjälp av en speciallack som Du kan köpa vid fabriken eller genom Din återförsäljare.

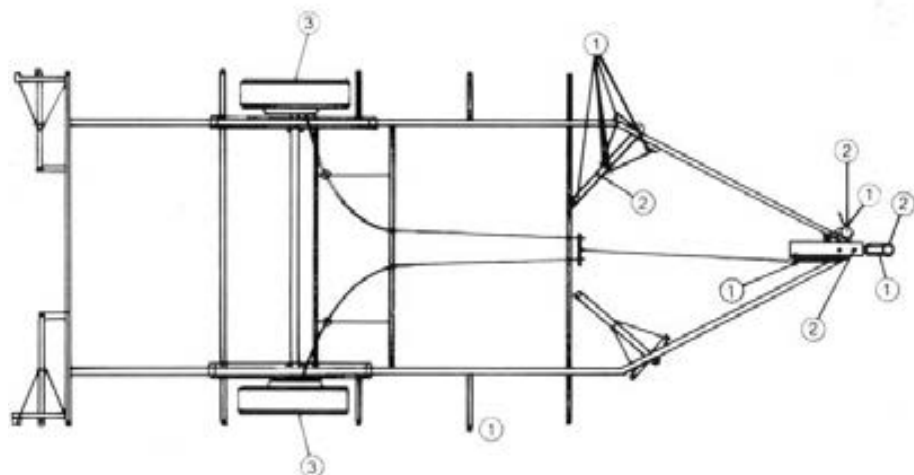
Plastytor

Inredningsytorna i SMV 380 och 460 standard består av PVC-belagd fanér. Fläckar på plastytorna tas bort med vatten och vanliga rengöringsmedel. Vid svårare ned-smutsning kan T-sprit användas för att avlägsna fläcken. T-sprit kan även användas för invändig rengöring av fönstren. För detta kan även vanligt fönsterputsmedel användas.

Obs! Undvik om möjligt att använda spray i husvagnen. PVC-ytor fönster och fanér-ytor kan påverkas av vissa komponenter i dessa sprayer.

UNDERHÅLL

Smörjning



1. Smörjes med oljekanna:
Stödhjulets hjullager, axiallagret (under stödhjulsveven), låsskruven, Handbromsspakens och kopplingens rörliga delar. Stödbenens leder och stödbensskruvarnas lager. Ytterdörrens gångjärn.
2. Smörjes med fett:
Bromsaggregatets lagring (nippel i fästbulten). Kulskålen. Stödhjulets och stödbenens ledarskruvar (rengöres före infettning).
3. Hjullagren inspekteras (lossa fettkapseln). Vid behov påfylls fett. Överfyllning av fett kan skada bromsutrustningen.

Underhåll av lack

Din SMV är utvändigt klädd med aluminiumplåt som brännlackerats före monteringen. Detta ger ett starkt och motståndskraftigt lackskikt. Lacken bör tvättas och skötas ungefär som lacken på Din bil. Se vidare under rubriken "Utvändigt".

Kontroll av gasolsystemet

Före leverans kontrolleras gasolinstallationen mycket noga, och anläggningen provtrycks under övertryck i 10 minuter. Vid den fria tillsynen som skall utföras 6–12 månader efter leverans provtrycks systemet ännu en gång. Din SMV bör sedan provtryckas minst en gång per år.

Du kan själv kontrollera att systemet inte har några läckor, genom att pensla såpvattnet på alla ventiler och kopplingar. Det får inte bildas bubblor, vilket tyder på läckage. Skulle sådana uppstå, måste systemet ögonblickligen ses över hos oss eller någon av våra återförsäljare.

Kostnadsfri service

Vid leverans från fabrik har Din SMV kontrollerats och avsynats. Det kan dock hända att vissa, smärre felaktigheter kan inträffa. Därför lämnas en garanti omfattande ett år från leveransdagen. Bestämmelserna för denna framgår av separat garantibevis. Dessutom utföres en kostnadsfri service tidigast sex och senast tolv månader från leveransdagen. Omfattningen av denna service framgår av det protokoll som skickas med i leveransmappen. Gör oss och våra återförsäljare den tjänsten, att beställa tid för denna service i så god tid som möjligt.

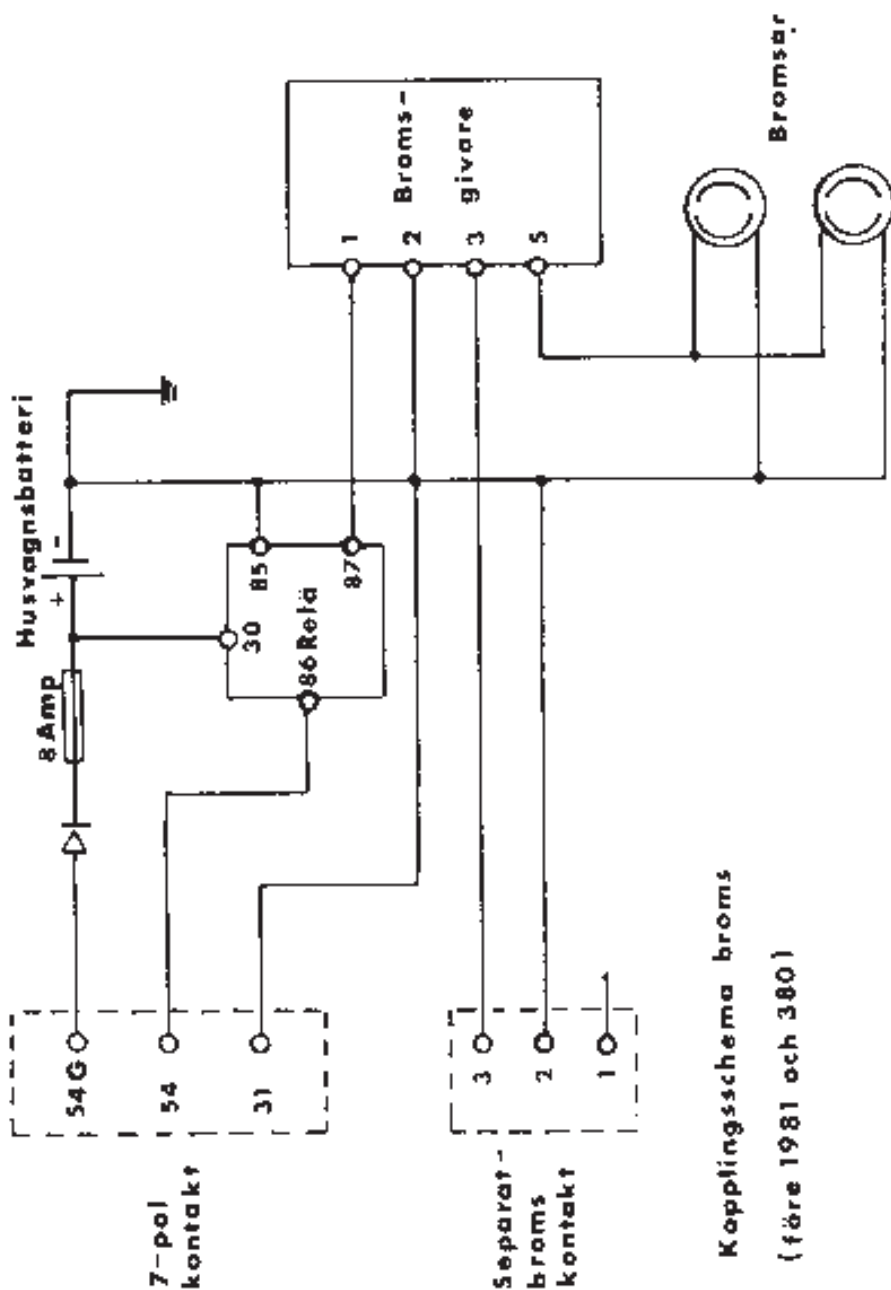
Årlig service

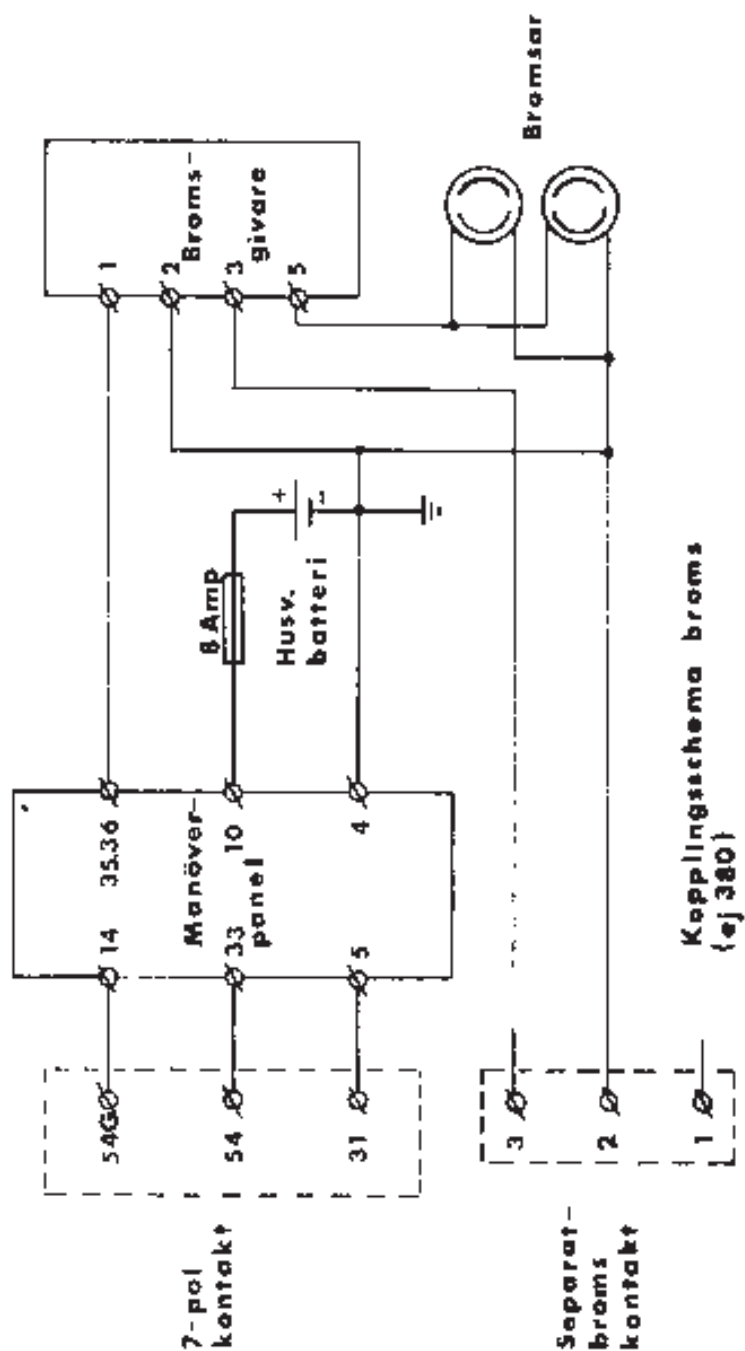
För att Du skall få största möjliga nytta och nöje av Din SMV, behöver den minst en serviceinspektion per år. Vi och våra återförsäljare står gärna till tjänst med denna. Tänk på att beläggningen på våra verkstäder är mest kundvänlig under höst- och vintermånaderna.

Långtidsuppställning

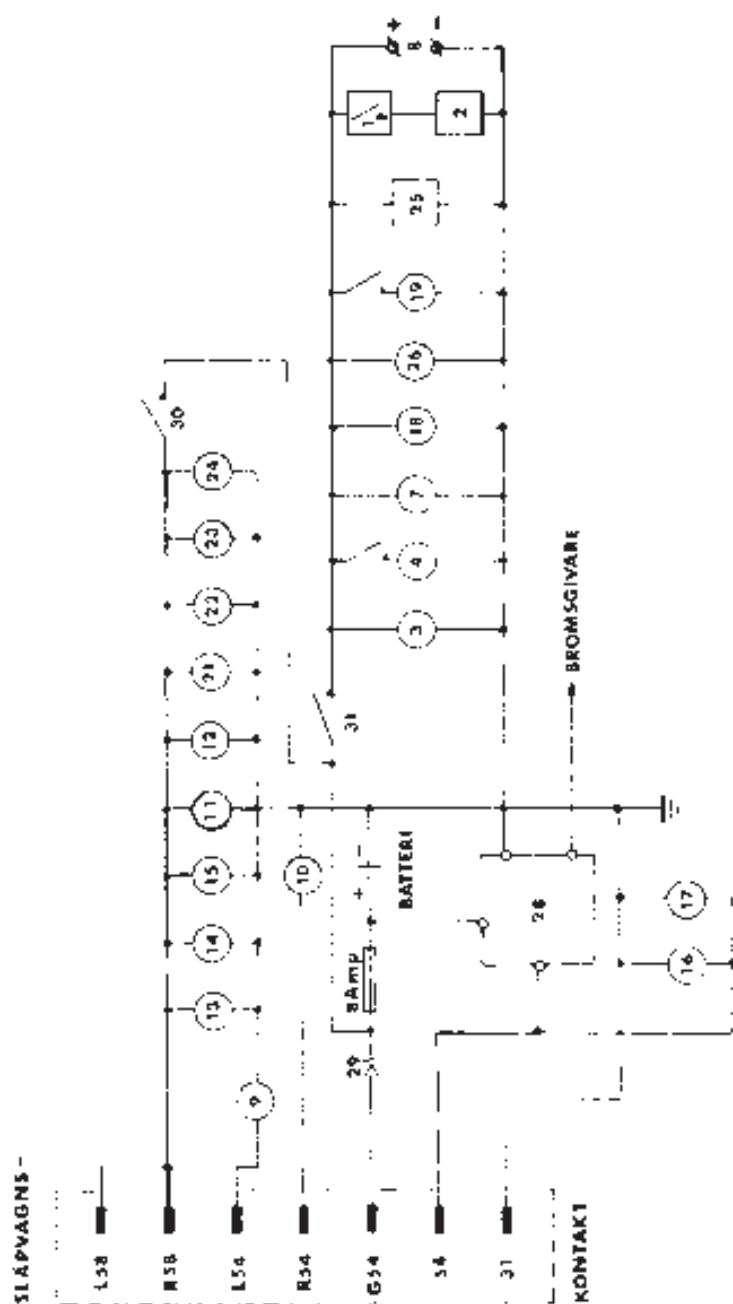
Om Du inte kommer att bruka Din SMV under längre tid utan ställer upp den, tänk då på:

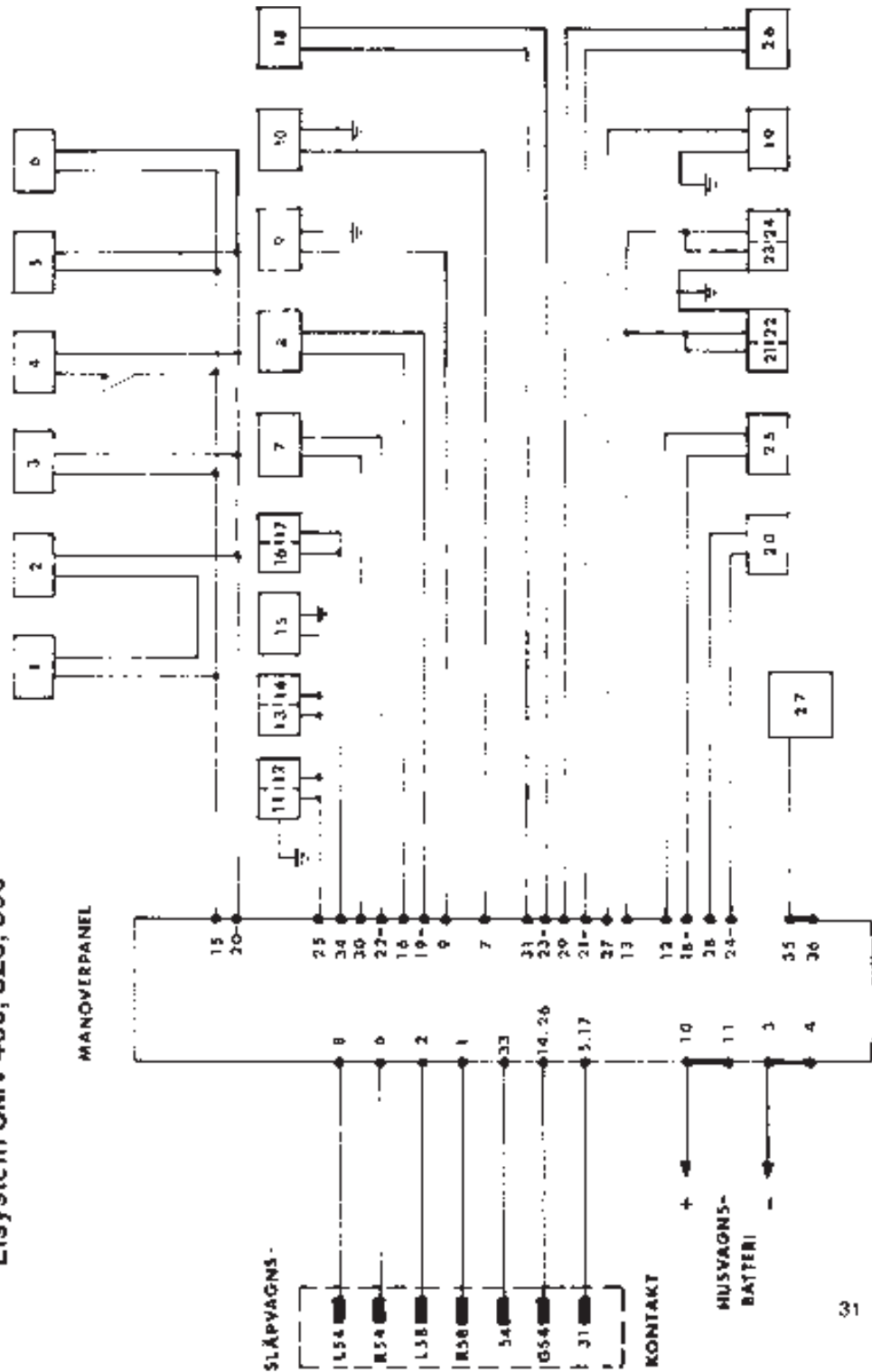
- Vagnen bör helst stå på plant underlag så att handbromsen inte behöver användas. Lagg klotsar för hjulen.
- Plocka bort alla matvaror. Lagg textilier och dynor på en torr plats.
- Töm vattentankar och vattensystem. Plocka bort batteriet. Det bör underhållsladdas ungefär var tredje månad. Placera gasolflaskorna på en skyddad brandsäker plats. Kontrollera glykolblandningen i värmesystemet.
- Lämna skåp- och garderobsdörrarna något öppna, sänglocken uppställda och lådorna något utdragna.
- Smörj stödbenen och veva ner dem så att belastningen på hjulen blir mindre. Förvara vevan till stödbenen på annan plats – det gör det svårare att stjäla vagnen.
- Täck draget med skydd av plast eller liknande.





Elsystem SMV 380 och före 1981





Beteckningslista för elsystem

1. Termostat
2. Värmesystem
3. Belysning tvätttrum
4. Färskvattenpump
5. Läslampa
6. Radio
7. Takbelysning bak
8. TV-uttag + 12 V
9. Vänster blinkers
10. Höger blinkers
11. Sidomarkeringsljus vänster bak
12. Sidomarkeringsljus höger bak
13. Vänster bakljus
14. Höger bakljus
15. Registreringsskyltbelysning
16. Vänster bromsljus
17. Höger bromsljus
18. Belysning pentry
19. Ytterbelysning (tältbel.)
20. Fläkt
21. Sidomarkeringsljus vänster fram
22. Sidomarkeringsljus höger fram
23. Positionsljus vänster fram
24. Positionsljus höger fram
25. Kyl
26. Takbelysning fram
27. Bromsgivare
28. Bromsrelä
29. Laddningsdiod
30. Brytare varningsljus
31. Huvudströmbrytare

CHECKLISTA

*Innan Du kör iväg med Din SMV
skall Du kontrollera följande:*

- att dragkoppling och övriga anslutningar bil-husvagn är kopplade på rätt sätt
- att wiren till katastrofbromsen är rätt fästad och inte ligger runt kulhalsen
- att vagnens parkeringsbroms är lossad
- att stödhjulet är ordentligt uppskruvat och låst.
- att stödbenen är uppfällda
- att fotpallen är inställd
- att gasolkofferten är låst
- att lyktor och blinkers fungerar
- att vagnen är rätt lastad och att kultrycket är det rätta
- att skåpluckor och dörrar i vagnen är ordentligt stängda och spärrade samt att takluckan är reglad
- att ytterdörren är låst
- att TV-antennen är transportmonterad
- att kulskyddet inte ligger kvar på stötfångaren
- att bilens yttre backspeglar är rätt inställda
- att bromsarna fungerar
- att rätt skattemärke sitter på bil och husvagn
- att registreringsbevisen för bil och husvagn finns med

Vintertid dessutom att:

- bil och husvagn har samma typ av däck
- lyktor och reflexer är rena

OBS! Finns risk för frost i vagnen MÅSTE varmvattenssystemet tömmas HELT!



VERKSTADS AB ESSEMVE Marieberg (vid E3) Örebro. Tel. 019-24 4000
Postadress: Box 10010, 70010 Örebro.